IMIOLA
HAKPOL

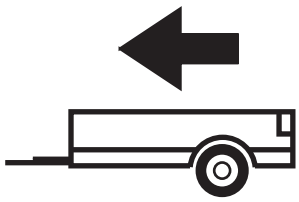


BMW SERIA 5 E61 touring (excl. M-5)
BMW SERIA 5 E60 (excl. M-5)

2004 - 04/2010
2003 - 02/2010

Cat. No. **B/008**

e20 e20*94/20*0961*00



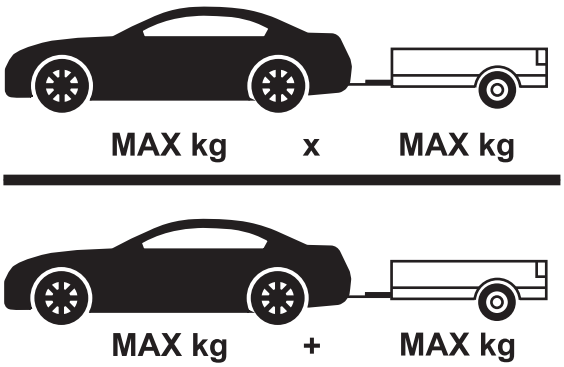
2000kg



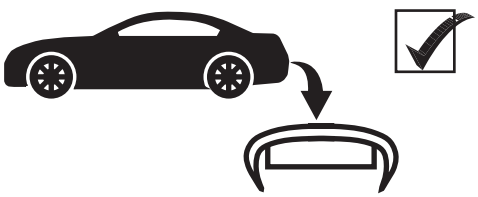
90kg

D = 11,40kN

D (kN) =

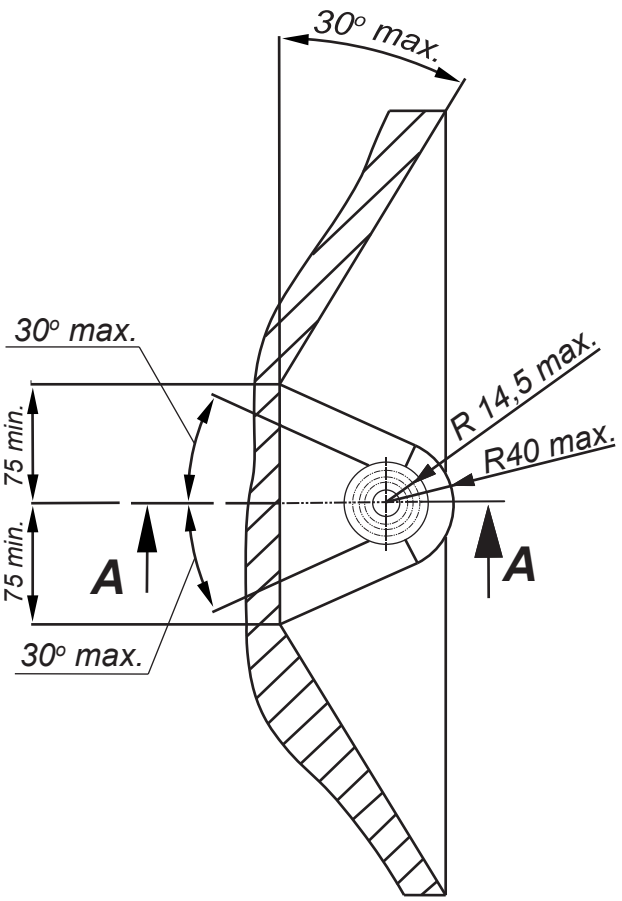


x 0,00981

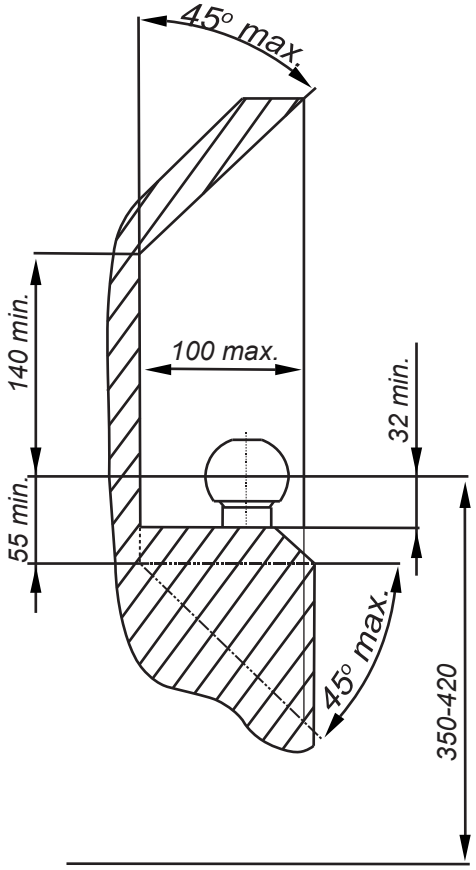




IMIOLA HAK-POL
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND
Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29
e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



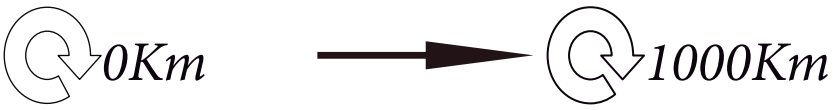
PL *Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.*

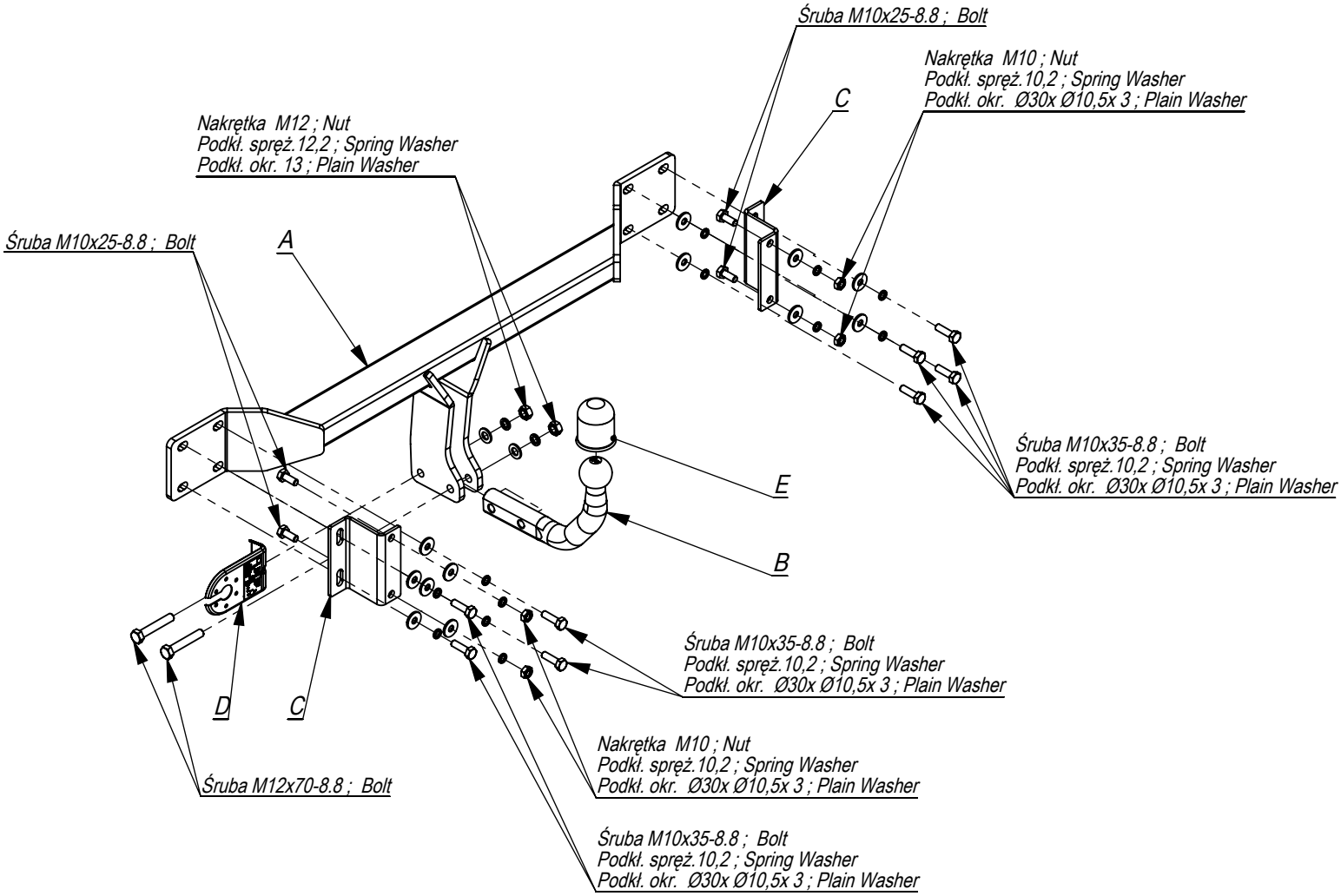
GB *The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.*

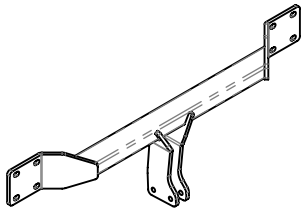
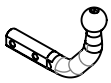
F *L'espace libre doit etre garanti conformement a l'annexe VII, illustration de la reglements 55.01 CE pour un poids total en charge autorise du vehicule.*

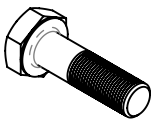
D *Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gew 25a/b ahrleistenbei zulassigem Gesamtgewichtdes Fahrzeuges.*

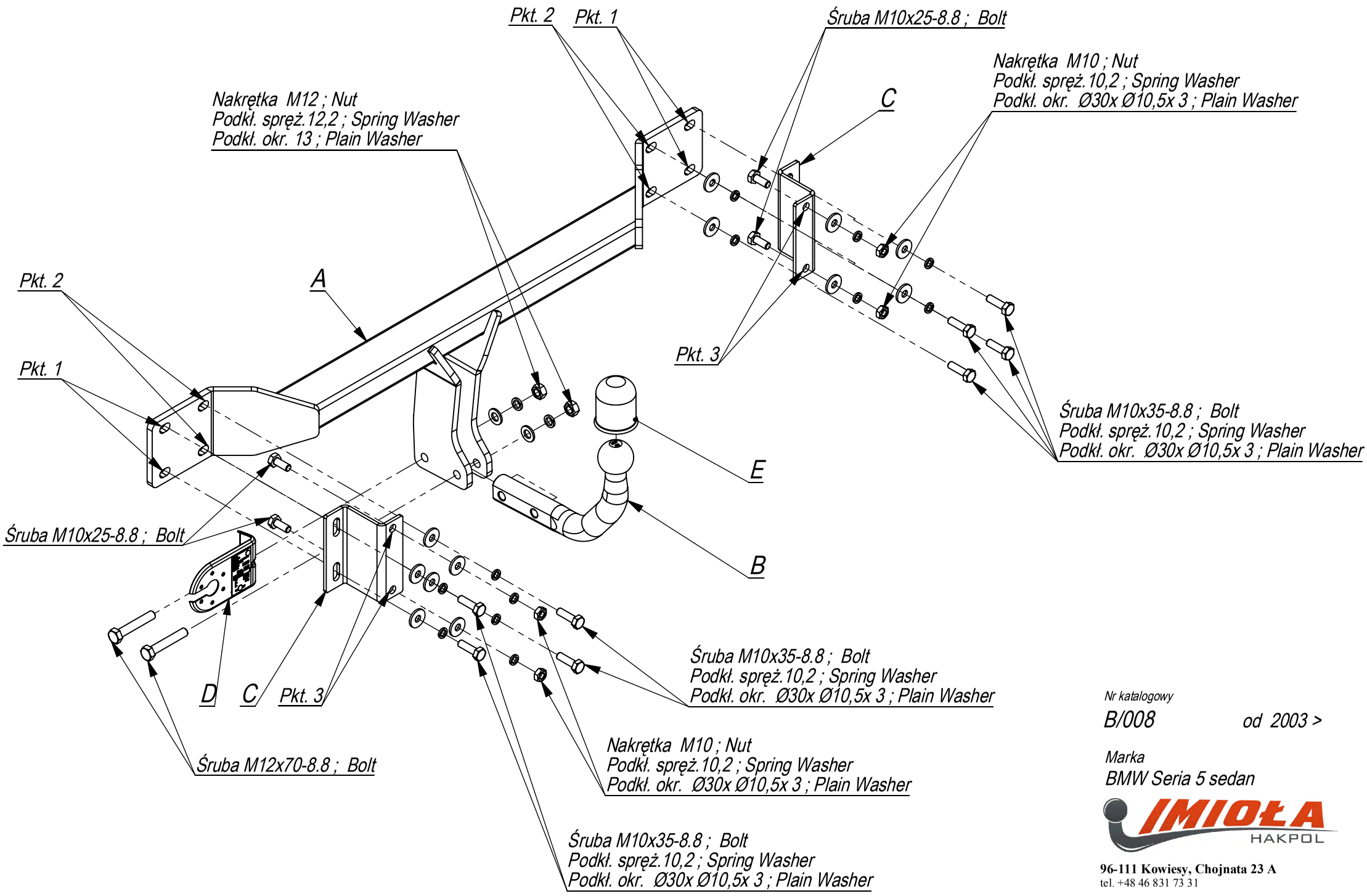
Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torgue settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1
	B	x1
	C	x2
	D	x1
	E	x1

	M12x70	2
	M10x35	8
	M10x25	4
	M12	2
	M10	4
	Ø30xØ10,5x3	12
	13	2
	12,2	2
	10,2	12



Nr katalogowy

B/008 *od 2003 >*

Marka

BMW Seria 5 sedan

IMIOŁA HAKPOL

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A
tel. +48 46 831 73 31

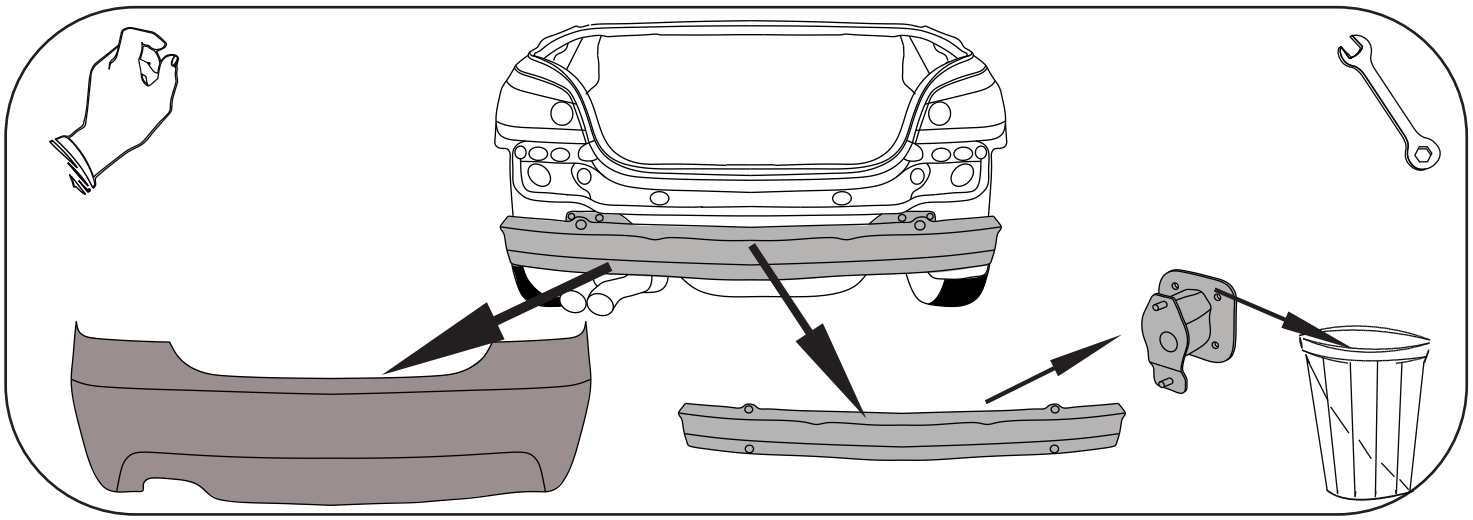
- Zdemontować zderzak i odkręcić wsporniki od wzmocnienia.
- Przyłożyć belkę haka A do tylnego pasa i przykręcić śrubami M10x35 8.8 poprzez otwory (pkt 2).
- Stosując elementy haka C przykręcić belkę haka A śrubami M10x35 8.8 (pkt 1).
- Do elementów C przykręcić wzmocnienie zderzaka śrubami M10x25 8.8 (pkt 3).
- Zamontować zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego śrubami M12x70 8.8 (pkt 4).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem jak w tabeli.
- Podłączyć instalację elektryczną.

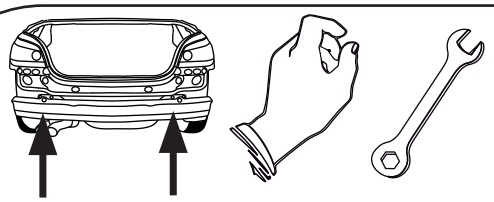
- Disassemble the bumper and unscrew the supporters from the reinforcement.
- Put the main bar A to the rear belt and screw with bolts M10x35 8.8 through the holes (point 2).
- Screw the main bar A with bolts M10x35 8.8 (point 1) using elements C.
- Screw the reinforcement of the bumper to the elements C with bolts M10x25 8.8 (point 3).
- Assemble the bumper.
- Screw the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8 (point 4).
- Tighten all the bolts according to the torgue setting- see the table.
- Connect the electric wires.

- Démonter le pare-chocs et dévisser les supports du renforcement.
- Mettre la poutre du crochet d'attelage A à la bande postérieure et serrer avec les boulons M10x35 8.8 en utilisant les trous adéquats (point 2).
- Serrer la poutre du crochet d'attelage A à l'aide des boulons M10x35 8.8 (point 1) en utilisant les éléments du crochet d'attelage C.
- Serrer le renforcement du pare-chocs avec les éléments C à l'aide des boulons M10x25 8.8 (point 3).
- Monter le pare-chocs.
- Visser le crochet d'attelage et socle de prise électrique à l'aide des boulons M12x70 8.8 (point 4).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Raccorder le circuit électrique.

- Die Stoßstange demontieren, die Stützen von der Verstärkung demontieren.
- Den Querbalken A an den hinteren Karosseriestreifen anlegen und mit den Schrauben M10x35 8.8 durch die Önungen (Punkt 2) anschrauben.
- Mit den Tragteilen C, den Querbalken A mit den Schrauben M10x35 8.8 Punkt 1 anschrauben.
- An die Tragteile C, die Stoßstangenverstärkung mit den Schrauben M10x25 8.8 (Punkt 3) anschrauben.
- Die Stoßstange montieren.
- Die Kugel und die Steckdosenhalterung mit den Schrauben M12x70 8.8 (Punkt 4) anschrauben.
- Alle Schrauben mit dem in der Tabelle angegebenem Drehmoment anschrauben.
- Die Elektroinstallation anschließen.

- Desatornille el parachoques y los soportes del refuerzo (no se usarán los soportes).
- Apretar la barra del gancho A a la correa trasera con los tornillos M10x35 8.8 (punto 2).
- Fijar los elementos de gancho en C con tornillos M10x35 8.8 (puento 1).
- Apretar el soporte del parachoques a los elementos C con tornillos M10x25 8.8 (punto 3).
- Apretar el parachoques.
- Apretar la bola y la placa de la toma de corriente tornillos M12x70 8.8. (p .4).
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Conectar la instalación eléctrica.

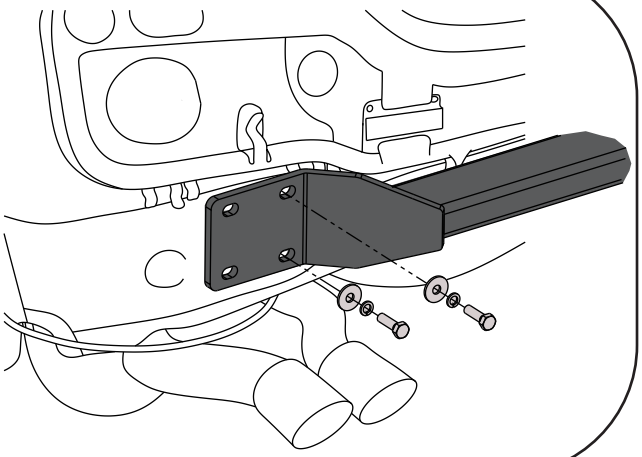


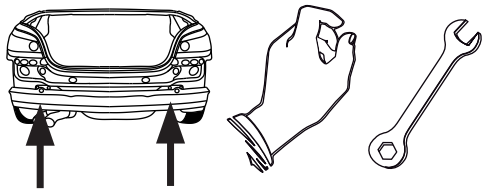


M10x35 x4

10,2 x4

Ø30xØ10,5x3 x4

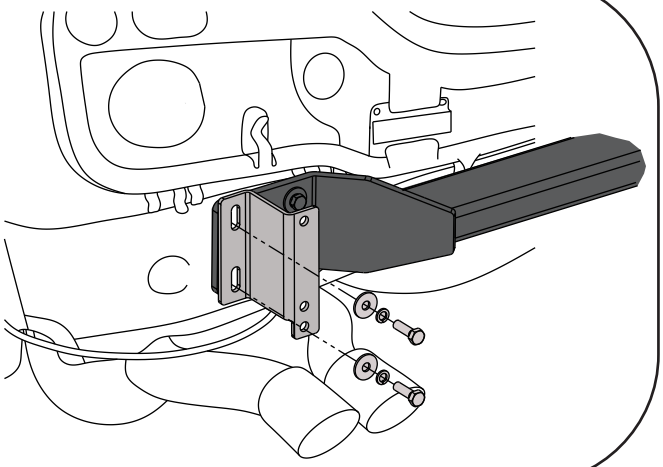


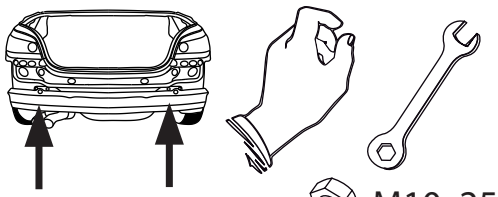


M10x35 x4

10,2 x4

Ø30xØ10,5x3 x4



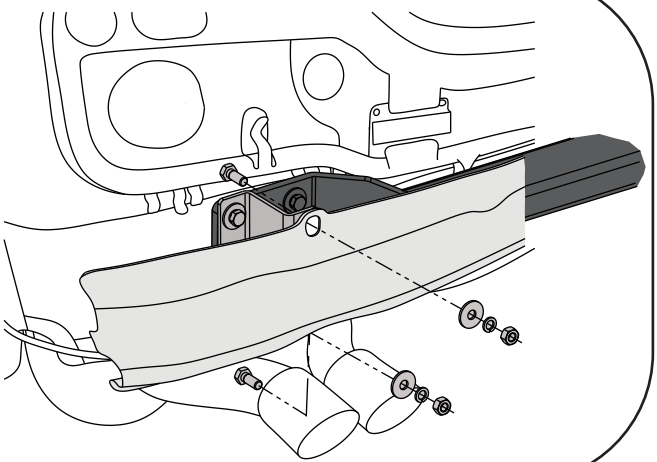


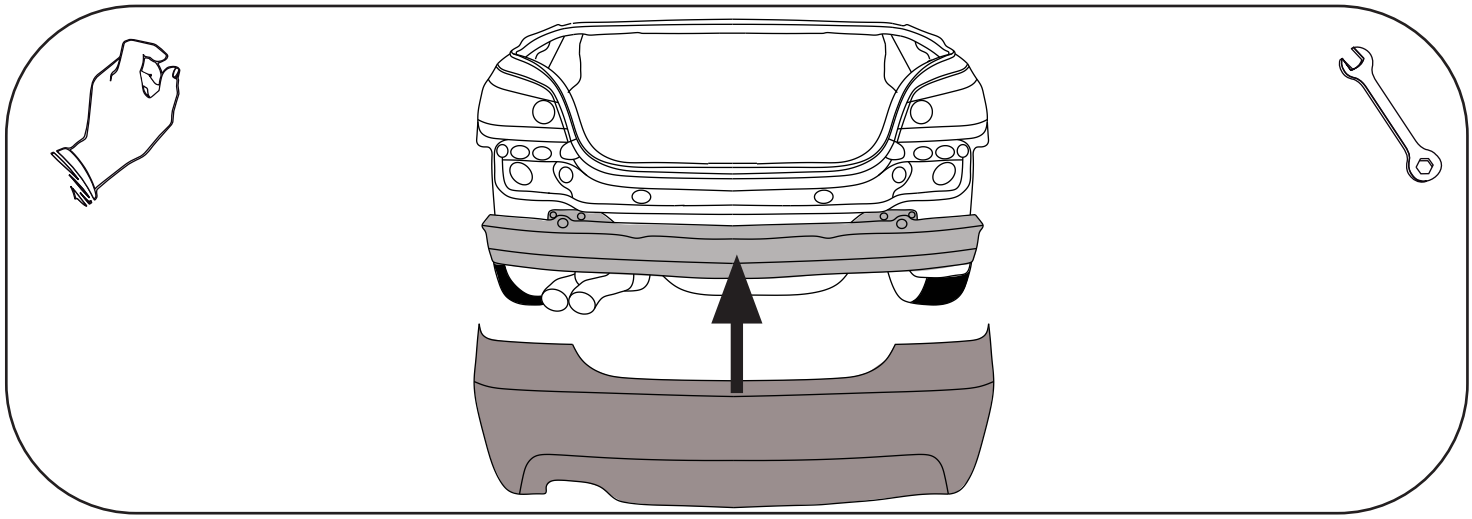
M10x25 x4

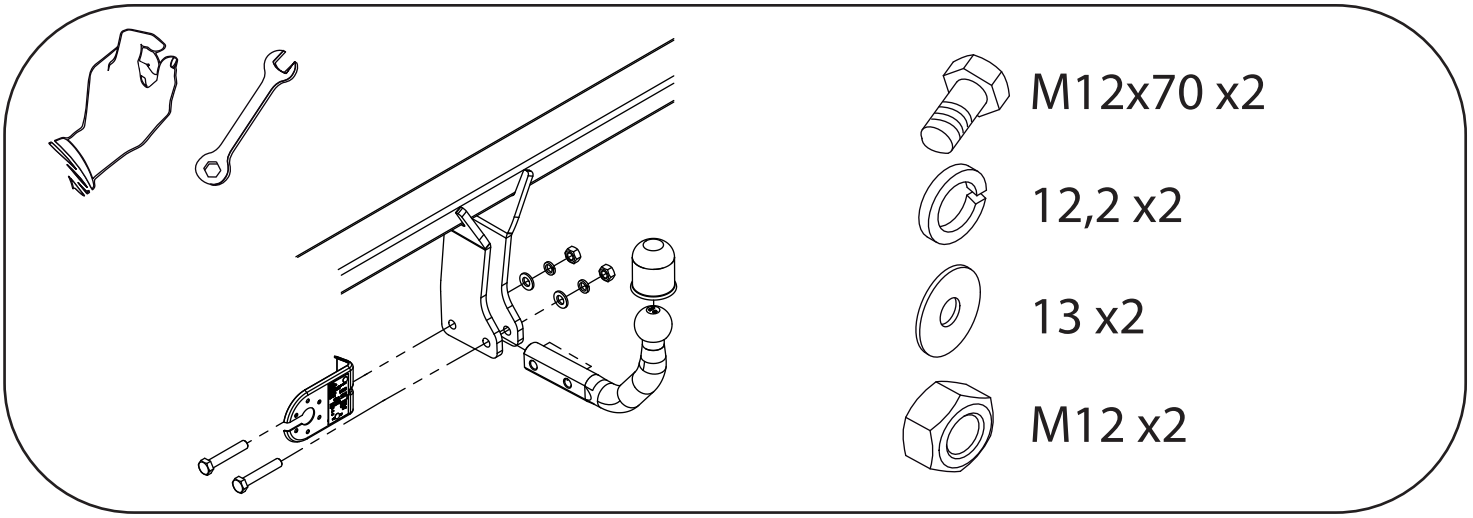
10,2 x4

Ø30xØ10,5x3 x4

M10 x4






M12x70 x2
12,2 x2
13 x2
M12 x2